

GENERO CENTESIMO NONAGESIMO SETIMO.

LOS HIDRARGIROS (1).

MENOS DE OCHO RADIOS EN CADA VENTRAL Y EN LA MEMBRANA DE LAS AGALLAS; SIN DIENTES EN EL PALADAR; EL CUERPO Y LA COLA PROLONGADOS Y MAS O MENOS TRASPARENTES; UNA ALETA EN EL DORSO; UNA LISTA LONGITUDINAL MAS O MENOS ANCHA, MAS O MENOS DISTINTA Y ARGENTADA A CADA COSTADO DEL PEZ.

ESPECIE.

CARACTERES.

El hidrargiro eswam- (Once radios en la aleta del dorso;
pino..... (doce en la aleta del ano; la caudal redondeada.

EL HIDRARGIRO ESWAMPINO (2).

FUNDULUS FASCIATUS. VALENC., CUV.; HYDRARGIRUS SWAMPINA. LAC. (3).

Mr. Bosc vió en la Carolina, donde era agente de relaciones mercantiles de la república francesa, este

(1) Mr. Cuvier suprime este género fundado sobre individuos jóvenes del género *fundulus* (*fundulus*). Lac., que pertenece á la familia de los ciprinoides, en el orden de los malacopterigios abdominales. D.

(2) «*Atherina swampina*, pinna ani radiis duodecim, cauda rotundata.» Notas manuscritas comunicadas por mi entendido compañero Mr. Bosc.

(3) El hidrargiro eswampino de Lacepede es el individuo joven del *pœcilia fasciata*, Scheneid.; *fundulus fasciatus*, Val.; *esox pisciculus* y *esox zonatus*, Mitchill. Mr. Cuvier que hace estas comparaciones, observa que la figura dada

pez cuya descripción aun no habian publicado los naturalistas.

El hidrargiro tiene la cabeza aplastada por encima y por debajo, la boca cartilaginosa, los labios susceptibles de prolongarse, y guarnecidos cada uno de diez ó doce dientes muy cortos, el labio inferior mas saliente que el de arriba, el conjunto formado por el cuerpo y la cola semi-transparente y cuatro veces mas larga que ancha, las ventrales muy aproximadas á la aleta del ano, las escamas semicirculares, los ojos amarillos, las aletas muchas veces puntuadas, un gran número de pequeños puntos verdosos distribuidos alrededor de cada escama, ó colocados de modo que producen listas longitudinales, y á veces once ó doce listas trasversales y pardas reunidas en estos puntos verdosos que componen el único adorno de la eswampina.

Los individuos de esta especie se manifiestan por millares en todas las aguas dulces de la Carolina; hormiguean sobre todo en los pantanos y en las lagunas de los bosques, y se ven obligadas á mudar de mansion con frecuencia porque las charcas ó balsas donde viven suelen secarse fácilmente. Emigran sin mucho trabajo porque pueden brincar con la mayor facilidad y lanzarse desde grandes alturas. Mr. Bosc las ha visto recorrer en un instante espacios considerables para ir á buscar aguas mas abundantes. Casi no llegan nunca á la longitud de cuatro pulgadas. Su carne por otra parte, no es agradable, y los pescadores no los buscan mucho, solo sirven de pasto á un gran número de aves acuáticas y de reptiles que habitan en sus lagunas y pantanos (1).

por Mr. de Lacepede con el nombre de hidrargiro swampino, pertenece á una especie diferente de la que se describe en el testo. D.

(1) Seis radios en la membrana branquial del hidrargiro

GENERO CENTESIMO NONAGESIMO OCTAVO.

LOS ESTOLEFOROS (1).

MENOS DE NUEVE RADIOS EN CADA VENTRAL Y EN LA MEMBRANA DE LAS AGALLAS; SIN DIENTES; EL CUERPO Y LA COLA PROLONGAROS Y MAS O MENOS TRASPARENTES; UNA ALETA EN EL DORSO; UNA LISTA LONGITUDINAL Y ARGENTADA A CADA COSTADO DEL PEZ.

ESPECIES.	CARACTERES.
1. El estoleforo japonés....	{ Cinco radios en la aleta del dorso; la lista longitudinal y argentada muy ancha.
2. El estoleforo commersoniano	{ Quince radios en la dorsal; veinte en la aleta del ano; la caudal en forma de media luna.

eswampino, quince en cada pectoral, siete en cada ventral, veinte y seis en la aleta de la cola.

(1) Mr. Cuvier no adopta este género que encierra peces cuyo verdadero lugar está en el género *anchoa* (*engraulis*), familias de los clupeas, orden de los malacopterigios abdominales. D.

EL ESTOLEFORO JAPONES (1).

STOLEPHORUS JAPONICUS. LAC.; ATHERINA JAPONICA. LIN., GMEL. (2).

Y

EL ESTOLEFORO COMMERSONIANO.

ENGRAULIS...CUV.; ATHERINA AUSTRALIS. WHITE; STOLEPHORUS COMMERSONII ET CLUPLEA WITTARGENTEA. LA-CEPEDE (3).

Los estoleforos tienen un adorno muy semejante al de las aterinas, y el nombre genérico que les damos designa la especie de adorno que han recibido de la naturaleza (4). Houttouny dió á conocer el japonés, y nosotros hemos hallado entre los manuscritos de Commerson un dibujo del estoleforo que dedicamos á este viagero, y que ningun naturalista ha descrito todavía.

El japonés vive en el mar que rodea las islas cuyo nombre lleva. Su longitud ordinaria es de cuatro pul-

(1) Houttouny, Act. Haarl, XX, 2, p. 340, núm. 29.

(2) Este pez descrito primeramente por Houttouny no es citado por Mr. Cuvier.

(3) Mr. Cuvier ha hecho observar que este estoleforo commersoniano es una verdadera especie de su género *anchoa*. Este pez ha sido dos veces descrito por Mr. de Lacepede: 1.º bajo el nombre de *estoleforo commersoniano*; 2.º bajo el de *cuplea lista de plata*. D.

(4) *Stóle*, en griego significa *stola*.

gadas, su cabeza carece de pequeñas escamas, y las que presenta en el cuerpo y la cola son muy lisas. Su color general es un rojo mezclado de pardo.

El commersoniano tiene la cabeza sin pequeñas escamas como el japonés; el hocico puntiagudo, la quijada superior terminada por una protuberancia, los ojos grandes y redondos, las escamas redondeadas, las ventrales muy pequeñas, la caudal bastante grande (1).

GENERO CENTESIMO NONAGESIMO NONO.

LOS MUGILES (2).

LA QUIJADA INFERIOR CARENADA HACIA ADENTRO; LA CABEZA REVESTIDA DE PEQUEÑAS ESCAMAS; LAS ESCAMAS ESTRIADAS; DOS ALETAS EN EL DORSO.

ESPECIES.

CARACTERES.

1.
El mugil céfalo.....

Cuatro radios en la primera aleta del dorso; nueve en la segunda; tres radios aguijonados y nueve articulados en la aleta del ano; la caudal en forma de media luna; una dentelladura á cada lado, entre el ojo y la abertura de la boca; dos orificios en cada ventana de la nariz; el opérculo anguloso por detrás un gran número de listas longitudinales, estrechas y negruzcas, á cada costado del pez.

(1) Catorce radios en cada pectoral del estoleforo japonés, ocho en cada ventral; trece en la aleta de la cola del estoleforo commersoniano.

(2) Mr. Cuvier conserva este género y le coloca en la familia de los acanthopterigios mugiloides, de que él es el tipo. D.

ESPECIE.

CARACTERES.

2.
El mugil albula.....

Cuatro radios en la primera aleta del dorso; nueve en la segunda; tres radios aguijonados y ocho articulados en la anal; la caudal ahorquillada; el color general plateado; carece de listas longitudinales.

3.
El mugil crenilabo.....

Cuatro radios aguijonados en la primera dorsal, nueve en la segunda; tres radios aguijonados y ocho articulados en la aleta del ano; la caudal en forma de media luna; los labios festonados; una línea lateral muy perceptible.

4.
El mugil tang.....

Cuatro radios en la primera aleta del dorso; nueve en la segunda; un radio aguijonado y diez articulados en la anal; la caudal en forma de media luna; los opérculos carecen de pequeñas escamas; un gran número de listas longitudinales estrechas y amarillas.

5.
El mugil tranquebar...

Cuatro radios en la primera dorsal; nueve en la segunda; un radio aguijonado y once articulados en la aleta del ano; la caudal en forma de media luna; la cabeza muy pequeña; los opérculos guarnecidos de pequeñas escamas; un gran número de listas longitudinales muy estrechas y amarillas.

6.
El mugil plumir.....

Cuatro radios en la primera dorsal; un radio aguijonado y nueve articulados en la aleta del ano; la abertura de la boca muy grande, sin dentelladura de-

ESPECIES.

CARACTERES.

- | | | |
|-----------------------|---|---|
| 6. | } | lante del ojo; el hocico muy redondeado, la parte superior de la cabeza aplastada, sin pequeñas escamas en los opérculos; el color general amarillo, sin listas longitudinales. |
| El mugil plumir..... | | |
| 7. | } | Cuatro radios en la primera aleta del dorso; nueve en la segunda, diez en la anal; cinco en la membrana branquial; el color general de un azul mezclado de pardo; una mancha azul en la base de cada pectoral; sin listas longitudinales. |
| El mugil mancha-azul. | | |

EL MUGIL CEFALO (1).

MUGIL CEPHALUS. LIN., GMEL., BL., LAC., CUV. (2).

El mugil albula (3), mugil albula, Lin., Gmel., Bl., Lacepe-

(1) *Mulet de mer*.—Cabot.—Meuille.—Mule, en Burdeos (nota comunicada por Mr. Dutrouil, oficial de la junta de Sanidad pública, etc.).—*Same, maron, chalue*, en muchos departamentos meridionales.—*Mugco, mujou*, en Marsella.—*Lou testud*, en el departamento del Var.—(Nota comunicada por el prefecto Mr. Fauchet), *Muggine nero, capo grosso, saltatore*, en Génova.—*Cefalo*, en Roma.—*Muggini, ozzane, cumula, tissa, concordita*, en Cerdeña.—*Caplar*, en Malta.—*Buri, mukscher*, en Arabia.—*Kefal baluk*, en Tur-

(2) Todos los mugiles europeos han sido confundidos por Linneo y sus sucesores bajo el nombre de *mugil cephalus*. El que Mr. Cuvier distingue bajo de este nombre, está caracterizado 1.º por dos velos adiposos, adherentes á los bordes anterior y posterior de las órbitas; 2.º porque su maxilar cuando la boca está cerrada se oculta enteramente bajo la sub-orbitaria; 3.º porque de la base pectoral sobresale una

(3) *Mugile albule*, Daubenton et Haüy, Enc. met.—*Id.* Bonnatere, pl. de la Enc. met.—*Albula bahamensis*, Cates-

de (1).—*M. crenilabo* (2), mugil crenilabris, Forsk., Lin.,

quia.—*Harder gross-kopf*, por los alemanes.—*Mullet*, por los ingleses.—*Baluna, blanor*, en las Indias orientales.—*Mugile muge*, Daubenton y Haüy, Enc. met.—*Id.* Bonnatere, pl. de la Enc. met.—*Mulet*, Bloch. pl. 394.—Mus. Ad. Frid. 2, p. 104.—*Mugil*, Artedi, gen. 52, syn. 52, spec., 71.—*Kefalos* ó *kesreys*. Arist., l. 2, c. 117, p. 50, l. 4, c. 8, p. 105, c. 10, p. 111; l. 5, c. 5, p. 119, 9, p. 123, 40 et 41, p. 124; l. 6, c. 13, p. 172, 15, p. 176, et 17, p. 178; l. 8, c. 2, p. 223, 13, p. 237, 19, p. 244, sq. et 30, 256.—*Kefalos*, et *kesreos*, et *kesrea*. Elían, l. 1, c. 3, l. 7, c. 19, et l. 13, c. 19.—*Kefalos* et *kesrea*. Oppian. l. 1, v. III; et l. 2, v. 642.—*Kesreys*. Athen. l. 1, p. 4; l. 3, p. 86; l. 7, p. 306, et p. 307 seq.—*Cephalus*, l. Jov., c. 40, p. 86; l. 7, p. 306.—Rondelet, part. 4, l. 7, c. 5; l. 8, c. 1, 2, 3 et 4; l. 15, c. 5, y part. 2, de los peces de los estanques marinos. c. 5.—*Cephalus astrous et mugil*, Gesner, p. 549, 684, et (germ.) fol. 35 y fol. 36, a.—*Mugil*, Plin., l. 9, c. 15, 17.—*Id.* Wotton. l. 8, c. 170, fol. 159, a.—*Id.* Jonsthon, l. 2, tit. 1, c. 4, tab. 23, fig. 5; Thaum., p. 421.—*Id.* Aldrov. l. 4, c. 6, p. 508.—*Mugil cephalus*, Willughby, p. 274.—*Id.* Rai, p. 84.—*Mugil imberbis*, Charleton, p. 131.—*Mugil et mugilis*, Salvian, fol. 75. a et 78. a.—*Mugil cephalus*, Hasselquis, núm. 385.—*Mugil Gronov.* Zooph. 397. escama larga y carenada. El mugil céfalo es del Mediterráneo, y se encuentra en todas las costas de Africa. El Océano, el canal de la Mancha, y el Mediterráneo, encierran una segunda especie el *mugil copito* de Mr. Cuvier, descrito por Pennant, Willughby, y por Mr. Risso, con el nombre de *ramado*. Tiene la maxilar visible detrás de la comisura de las quijadas. Sus ojos no tienen velo adiposo, la escama de encima de sus pectorales es corta y obtusa. Hay una mancha negra en la base de esta aleta. D.

by, Carol 2, p. 6, tab. 6.—«*Mugil argenteus minor*, etc.» Browne, Jam. 450.

(1) Observa Mr. Cuvier que hay en la América cinco ó seis especies confundidas y mal caracterizadas por Linneo, con el nombre de *mugil albula*. D.

(2) Forskael, Faun. Arab., p. 75, n. 109.—*Mugile arabi*. Bonnatere, pl. de la Enc. met.

Gmel., Lac., Cuv. (1).—*M. tang* (2), mugil tang, Bl., Lacep. (3).—*M. tranquebar* (4), mugil tranquebar, Bl., Lacep. (5).—*M. plumier* (6), mugil plumieri, Bl., Lac. (7).—*M. de mancha azul* (8), mugil ceruleo maculatus, Lacep., Cuv. (9).

La cabeza del céfalo es ancha aunque comprimida, la abertura de su boca estrecha, sus quijadas provistas de pequeñísimos dientes, la lengua áspera, la garganta con dos huesos erizados de asperezas, el labio superior sostenido por dos huesos estrechos que acaban en punta corva, la parte anterior del opérculo colocada encima de una semi-agalla, la base de la anal, de la caudal y de la segunda dorsal, revestida

(1) Mr. Cuvier coloca este mugil en la sección de las especies de labios gruesos que viven en el mar de Indias. D.

(2) Bloch, pl. 393.

(3) Mr. Cuvier no cita esta especie de mugil. D.

(4) Bloch, artículo del *mugil tang*.

(5) De esta especie no hace mención Mr. Cuvier. D.

(6) *Mulet doré*.—*Weil mund*, por los alemanes.—*Atouli*, por los habitantes de la isla de San Vicente.—Bloch, pl. 396.—«*Cephalus americanus* vulgo *atouli*.» Plumier, manuscritos de la Biblioteca ya citados.—*Cephale d'Amérique*, ou *mulet dorée de riviere*, Gauthier, J. de phis. III, p. 440, pl. 12.

(7) Mr. Cuvier mira el mugil de Bloch como constituyendo una de las especies de América, que han sido confundidas por Linneo con el *mugil albula*. Este mismo pez ha sido colocado por Schneider en el género *sphyrena*, p. 110. D.

(8) «*Mugil macula ad basin pinnarum pectoralium azurca, pinna dorsi ossiculorum novem, anni decem, pectoralibus sexdecim.*» Commerson, manuscritos ya citados.

(9) Dice Mr. Cuvier que el mugil mancha azul de Lacepede, que está representado por este naturalista con el nombre de *crenilabro*, pertenece al grupo de especies en que coloca su *mugil capito*, esto es, la especie de las costas del Océano. D.

de pequeñas escamas; el dorso pardo, el vientre argentino, y azul el color de las aletas.

Los cefalos habitan en casi todos los mares.

Quando se acercan á las costas, cuando se adelantan hácia la desembocadura de los rios y remontan por ellos, forman ordinariamente tropas tan numerosas que el agua, á cuyo través se les ve sin distinguirlos, parece azulada. Los pescadores que persiguen estas legiones de mugiles los cercan con redes, é insensiblemente van reduciendo el lugar que ocupan, y disminuyendo con gran ruido la circunferencia del espacio en que han encerrado estos peces, los acercan, los comprimen, los amontonan y los cogen con facilidad; pero muchas veces los cefalos se escapan por debajo de las redes ó se lanzan por encima de ellas, y los pescadores de ciertas costas para obviar este inconveniente, recurren á una red particular llamada *saúlade* ó *cannat*, hecha en forma de saco ó de garlito que juntan á la red ordinaria, y de este modo los mugiles se enredan ellos mismos, cuando quieren escapar saltando. Este modo de buscar su salvacion en la fuga, ya salvando los obstáculos que se les oponen, ya escurriéndose por entre las redes de pescar, no supone un instinto muy desarrollado, pero impide que se coloque á los cefalos en el número de los peces mas torpes, atribuyéndoles con Plinio y otros antiguos autores la costumbre de creerse en seguridad como muchos animales estúpidos, cuando han llegado á ocultar su cabeza en alguna cavidad, no temiendo el peligro que no ven.

Los mugiles cefalos prefieren las corrientes de agua dulce hácia fin de la primavera ó principio del estío: esta agua les conviene mucho, engordan en los rios y en los arroyos, y aun en los lagos, cuando el fondo es de arena. Se ahuma y se sala la carne de los cefalos que no se han podido comer frescos; y por

otra parte se hace con sus huevos salados, comprimidos, lavados y secos una especie de *cabial* que se llama *butarga*, y que se aprecia en muchos países de Italia y de la Francia meridional.

En fin, el hígado del céfalo es grueso, el estómago pequeño, carnudo y tapizado de una membrana rugosa fácil de quitar; el canal intestinal es muchas veces sinuoso, el píloro está rodeado de siete apéndices cuyas formas revelan que este mugil se alimenta, no solo de gusanos y de pequeños animales sino también de sustancias vegetales. Su vejiga natatoria, que es negra, como su peritoneo, presenta grandes dimensiones.

El albula habita en la América septentrional.

El crenilabo vive en el mar de Arabia y en el gran Océano. Se ha observado su longitud de doce á quince pulgadas; sus escamas son anchas y casi todas se distinguen por una mancha parda; es grande la movilidad del labio superior, se nota una doble carena en la quijada inferior; hay una mancha negra en la base de las pectorales; los matices de todas sus aletas son verdes, azules y blanquizcos.

Se han observado también dos variedades de esta especie. La primera, según Forskael, ha recibido el nombre de *our* (1), y la segunda *tade*. Una y otra tienen solo una carena en la quijada de abajo, pero los *ours* tienen pelos en los dos labios, y los *tades* no los tienen sino muy sutiles y solo en el labio superior.

El tang, que se ha pescado en los ríos de Guinea, tiene la carne crasa y de buen gusto, la boca pequeña, el orificio de cada ventana de la nariz doble, la espalda parda, los costados blancos, las aletas de un pardo

(1) Mr. Cuvier observa que el *mugil our* de Forskael, que es el mismo que el *bontah russel*, puede ser idéntico con el *mugil céfalo*.

amarillento, casi del mismo color que las listas longitudinales.

Hemos creído deber mirar como una especie distinta de los otros mugiles el pez enviado desde Tranquebar á Bloch por el celoso y entendido misionero John, cuyo pez consideró el grande ichthyologista á quien lo remitió, como una variedad del tang.

Las ventanas de la nariz del tranquebar están muy separadas una de otra, los huesos de los labios son muy estrechos, sus dorsales mas bajas y sus colores mas claros que los del tang; los dos lados del hocico erizados de una pequeña dentelladura como sucede en el tang y en el céfalo (1).

Las Antillas tienen en sus aguas el mugil plumier. Sus dos quijadas son igualmente salientes y armadas una y otra de una fila de dientes pequeños; el cuerpo y la cola son gruesos y carnudos.

Commerson ha dejado en sus manuscritos una descripción del mugil á que llamamos *mancha-azul* (*tuche-blene*). Los costados de este pez presentan tintas

(1) Seis radios en la membrana branquial del mugil céfalo, diez y siete en cada pectoral, un radio agujonado y cinco articulados en cada ventral, diez y seis radios en la aleta de la cola.—Diez y siete radios en cada pectoral del mugil albula, un radio agujonado y cinco articulados en cada ventral, veinte radios en la caudal.—Diez y siete radios en cada pectoral del mugil crenilabo, un radio agujonado y cinco articulados en cada ventral, diez y seis radios en la aleta de la cola, seis radios en la membrana branquial del mugil tang, doce en cada pectoral, un radio agujonado y cinco articulados en cada ventral, diez y seis en la caudal.—Seis radios en la membrana branquial del mugil tranquebar, doce en cada pectoral, un radio agujonado y cinco articulados en cada ventral, diez y seis radios en la aleta de la cola.—Doce radios en cada pectoral del mugil plumier, siete en cada ventral, nueve en la caudal.—Diez y seis radios en cada pectoral del mugil mancha-azul.

de un pardo azulado; su parte inferior es resplandeciente como el brillo de la plata; sus dorsales y su caudal son pardas; sus ventrales y su aleta del ano manifiestan un color mas ó menos pálido.

GENERO DUOCENTESIMO.

LOS MUGILOIDES (1).

LA QUIJADA INFERIOR CARENADA POR ADENTRO; LA CABEZA CUBIERTA DE PEQUEÑAS ESCAMAS, ESTAS ESTRIADAS; UNA ALETA EN EL DORSO.

ESPECIES.

CARACTERES.

El mugiloide chile..... { Un radio aguijonado y ocho articulados en la aleta del dorso; tres radios aguijonados y siete articulados en la del ano.

EL MUGILOIDE CHILE (2).

MUGILOIDES CHILENSIS; MUGIL CHILENSIS, LINN., GMEL. (3).

El sábio naturalista Molina ha dado á conocer este pez. Se halla este mugiloide en el mar que rodea las costas de Chile y en los rios que en él pierden sus aguas. Su nombre genérico manifiesta la semejanza de su conformacion con la de los mugiles, asi como su

(1) Mr. Cuvier no ha hecho ninguna mencion de este género. D.

(2) Molina, Historia natural de Chile, p. 198, n. 3.—*Mugil lisa*. Bonnaterre, pl. de la Enc. met.

(3) Mr. Cuvier no hace mencion alguna de este género.

nombre específico indica su patria. Su longitud ordinaria es de un pie ó quince pulgadas (1).

GENERO DUOCENTESIMO PRIMERO.

LOS CHANGS (2).

LA QUIJADA INFERIOR CARENADA HACIA ADENTRO; SIN DIENTES EN LAS QUIJADAS; LAS ESCAMAS ESTRIADAS; UNA SOLA ALETA EN EL DORSO; GUARNECIDA LA CAUDAL HACIA EL MEDIO DE CADA UNO DE SUS GOSTADOS DE UNA ESPECIE DE ALA MEMBRANOSA.

ESPECIE.

CARACTERES.

El chano arábigo..... { Catorce radios en la dorsal; nueve en la anal; once en cada ventral; la caudal muy ahorquillada

EL CHANOS ARÁBIGO (3).

CHANOS ARABICUS, LAC. MUGIL CHANOS, FORSK., LINN., GMEL. (4).

Habita este pez en el mar de Arabia, y esto es lo que nos manifiesta el nombre específico que le hemos

(1) Siete radios en la membrana branquial del mugiloide chile, doce en cada pectoral, un radio aguijonado y cinco articulados en cada ventral, diez y seis en la aleta de la cola.

(2) Observa Mr. Cuvier que el *mugil chanos* de Forskael, tipo del género de Mr. de Lacepede, es de la familia de los cyprinos, y por consecuencia pertenece al órden de los malacopterigios abdominales.

(3) Id.

(4) Forskael, Faun. Arab., p. 74, n. 110.—*Mugil chani*. Bonnaterre, pl. de la Enc. met.

dato separándole del género de los mugiles, del que se diferencia por caracteres demasiado notables, por cuya razón debe pertenecer á un grupo distinto de estos últimos.

Tiene una longitud muy considerable, que es ordinariamente de tres ó cuatro pies, y aun algunos individuos de esta especie á que se ha dado el nombre de *anged* tienen hasta once pies de largo. Sus escamas son anchas, redondeadas, argentadas y brillantes; la cabeza es mas estrecha que el cuerpo, aplastada, sin pequeñas escamas, y de un verde mezclado de azul; el labio superior escotado y mas saliente que el de abajo; la línea lateral doblada al principio hacia arriba y despues muy recta (1).

GENERO DUCCENTESIMO SEGUNDO.

LOS MUGIOMOROS (2).

LA QUIJADA INFERIOR CARANADA HACIA ADENTRO; LAS QUIJADAS SIN DIENTES, Y GUARNECIDAS DE PEQUEÑAS PROTUBERANCIAS; MAS DE TREINTA RADIOS EN LA MEMBRANA DE LAS AGALLAS; UNA SOLA ALETA EN EL DORSO; UN APENDICE EN CADA UNO DE LOS RADIOS DE ESTA DORSAL.

ESPECIES.

CARACTERES.

El mugilomoro ana-carolina.....	{	Veinte radios en la aleta del dorso; quince en la del ano; la caudal ahorquillada.
---------------------------------	---	--

(1) Cuatro radios en la membrana branquial del chanos arábigo, diez y seis en cada pectoral, once en cada ventral, veinte en la caudal.

(2) Ha reconocido Mr. Cuvier que el pez que sirve de tipo á este genero no es otro que el *elope* de América, *elops americanus*, Cuv.; en la familia de los cupleas, órden de los malacopterigios abdominales.

EL MUGIOMORO (1) ANA-CAROLINA (2).

MUGIOMORUS ANNA-CAROLINA. LAC. (3).

Brilla este pez con el apacible esplendor de la mas pura plata, y una tinta azul se ve estendida sobre su dorso, siendo grandes sus dimensiones y sus proporciones agradables y esbeltas. Es pez muy raro y muy buscado. Debo su conocimiento á mi amigo y sábio compañero Mr. Bose, antiguo agente de relaciones mercantiles de la Francia en los Estados Unidos.

Consagro al amor de una muger querida el don de la amistad, lo dedico á la compañera desposada, que jamás me proporcionó otra afliccion que la de verla en medio de padecimientos físicos por espacio de un

(1) El nombre genérico de *mugilomoro* indica las relaciones de este género con el de los mugiles.

(2) *Mugil appendiculatus*: *mugil pinna dorsali unica viginti-radiata, omnibus appendiculatis*. Bosch, notas manuscritas comunicadas.

(3) En el tomo V de la grande edicion de la Historia natural de los peces que contiene las descripciones del mugilomoro ana-carolina, y del cyprino ana-carolina, se lee la dedicatoria siguiente:

A la tierna y apacible beneficencia,
A la delicada sensibilidad, á la singular gracia,
Al elevado entendimiento
De Ana-Carolina Hubert-Jubé Lacepede
Ofrenda,
De amor, de gratitud, de dolor eterno.

año, padecimientos sumamente crueles : cerca de su lecho de dolor he escrito una larga parte de la Historia natural de los peces. Pueda encerrar esta obra la espresion de mi ternura, de mi aprecio y de mi gratitud: consagro una pequeña espresion á la delicada sensibilidad que tantos encantos derrama sobre su existencia, á su dulce bondad que hace la dicha de cuantos la rodean, á su virtud que ha enjugado secretamente muchas lágrimas infortunadas, á su elevado entendimiento unido á gran modestia, que ha sabido á veces proporcionarme muy útiles consejos, á su talento que ha merecido los aplausos del público (1), á la estoica dulzura, á la inalterable paciencia con que tolera la larga y penosa enfermedad que aun todavía la atormenta (2). Cualquiera que sea el destino reservado á mis escritos, estoy tranquilo acerca de la duracion de este testimonio de mis sentimientos: lo confío al sensible corazón de todos los naturalistas; el nombre de *Ana-Carolina* Hubert-Jubé Lacepede les será siempre caro. ¡Ojalá sea la felicidad la recompensa de su justicia hácia esta muger, y de su benevolencia hácia su amante esposo!

El mugilomoro ana-carolina, tiene la cabeza prolongada, comprimida y deprimida; un surco bastante ancho se estiende longitudinalmente entre los ojos; la abertura de la boca es grande; los dos lados de la carena interior de la quijada de abajo forman, reunién-

(1) Durante la vida de su primer marido, Mr. Gauthier, literato muy apreciable, autor de *Inez y Leonor*, composicion dramática que se representó con buen éxito en el teatro Favart, de muchos artículos del *Diccionario de las ciencias*, de algunas partes de la *Historia universal*, etc., publicó bajo el nombre de Madama G..., una novela intitulada *Softa, ó Memorias de una joven religiosa*, dedicada á la princesa viuda de Læwenstein.

(2) El 46 brumario, año once de la era francesa.

dose, un ángulo obtuso; la lengua es gruesa, ósea y lisa; los ojos son muy grandes; el iris es de color de oro; la línea lateral se dirige paralelamente al dorso; todas las aletas están acompañadas de una membrana adiposa, doble, larga, igual en la dorsal y en la anal, desigual en las pectorales y en las ventrales. Los treinta y cuatro radios de la membrana branquial son iguales. La longitud ordinaria del pez es de dos pies; la altura de cuatro pulgadas, la anchura ó grueso, de una y media á dos pulgadas.

Se halla este mugilomoro en el mar que circunda las costas de la Carolina. Su carne es de un gusto muy agradable (1).

GENERO DUOCENTESIMO TERCERO.

LOS EXOCETOS (2).

LA CABEZA ENTERAMENTE, O CASI ENTERAMENTE CUBIERTA DE PEQUEÑAS ESCAMAS; LAS ALETAS PECTORALES ANCHAS Y BASTANTE LARGAS PARA LLEGAR HASTA LA CAUDAL; DIEZ RADIOS EN LA MEMBRANA DE LAS AGALLAS; UNA SOLA DORSAL; ESTA ALETA SITUADA POR ENCIMA DE LA DEL AÑO.

ESPECIES.

CARACTERES.

1.
El exoceto volador.....

Calorces radios en la aleta del dorso; catorce en la del año; quince ó diez y seis en cada pectoral; las ventrales pequeñas y mas próximas á la cabeza que al medio de la longitud total del animal.

(1) Treinta y cuatro radios en la membrana branquial del mugilomoro ana-carolina, diez y ocho en cada pectoral, quince en cada ventral, diez en la aleta de la cola.

(2) Mr. Cuvier admite este género en la familia de los sollos, órden de los malacopterigios abdominales.